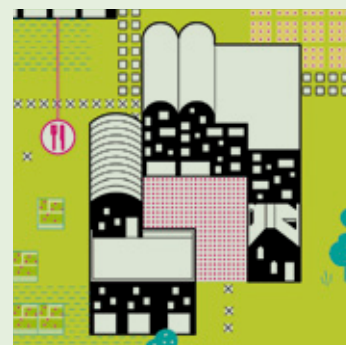




# La gestión y las estrategias abiertas como políticas para potenciar la ciudad.

1. Primer premio del equipo Arenas Basabe Palacios en Höganäs, Suecia.  
*First prize from the team Arenas Basabe in Höganäs, Suecia.*
2. Javier Jiménez Iniesta y Oriol Bordes Domenech,  
mención especial en Kaiserlautern, Alemania.  
*Javier Jiménez Iniesta and Oriol Bordes Domenech,  
special mention in Kaiserlautern, Germany.*



Texto: GONZALO DEL VAL

# EUROPAN12

## España / Spain

**Europan es un foro de debate para el pensamiento urbano, oportunidad inusual de trabajo para la práctica de los estudios más jóvenes.**

En esta duodécima edición de European se han presentado tres emplazamientos en nuestro país: Barcelona-La Sagrera, Don Benito y Urretxu-Irimo, en los que se propone trabajar con futuros inciertos ajustándose a lo existente. Con el título *La Ciudad Adaptable*, European invita a reflexionar sobre cómo el factor tiempo puede ser una parte esencial de las propuestas. Los participantes españoles tienen la receta del éxito, han vuelto a ser los más laureados en esta edición, donde han destacado las estrategias abiertas y gestiones urbanas por encima del proyecto hermético.

Europan es una plataforma que asume el papel de agente exportador de la producción arquitectónica novel. Un esfuerzo a favor de la libre circulación de pensamiento entre territorios. Frente a este impulso ofrecido por

la organización, dos de los países con más propuestas recibidas, España y Francia, resultan ser los que cuentan con más premiados locales, pues solo un 14 % de los galardonados son foráneos. España se encuentra en una posición radical, se trata del país con más premiados fuera de sus fronteras y también el que logra mejores resultados locales.

Don Benito, localidad con el mayor índice de participación, sirve de marco para observar estos resultados. Se proponía revitalizar un vacío urbano usado como aparcamiento. De las propuestas premiadas se desmarcan dos proyectos que trabajan con estrategias singulares, y son estas las únicas propuestas foráneas seleccionadas. Por un lado, el proyecto *West of Spain*, de Elias Guenoun, propone pequeñas intervenciones que funcionan como una delicada agrupación de historias que se entrelazan con lo existente. Una sensibilidad narrativa que dota de significados inesperados a la plaza. La propuesta del estudio École, *Structure*, parece acercarse aún más al campo

de lo artístico, manifestando el valor de lo escondido, identificando los vacíos y los patios como espacios que reconsideran lo existente y que se enfatizan con la elevación de un extraño muro en la plaza. Sin embargo, el proyecto ganador no es una propuesta inmediata ni una respuesta cerrada. El primer premio, desarrollado por el colectivo n'Undo, ejerce un diálogo estratégico con la ciudad. Frente a la audacia proyectual del *Just do it*, se encuentran las actuales tendencias del «preferiría no hacerlo», contestación amable del personaje de Herman Melville. El colectivo n'Undo sugiere, antes que cualquier movimiento inicial, un primer no hacer, como una acción crítica de cautela y consideración, alrededor de estrategias como minimizar, reutilizar o dismantelar, apuestas a largo plazo.

La propuesta *Inserciones urbanas*, de Carles Enrich, primer premio compartido en el emplazamiento de La Sagrera de Barcelona, es una estrategia de insumisión frente a las bases del concurso. Su gestión abierta y pautada □







reorganiza los 80 000 m<sup>2</sup> solicitados de programa en el entorno urbano inmediato, consolidando desde dentro el barrio industrial adyacente. De esta manera el emplazamiento queda vacío de construcción y gestionado como un huerto en el barrio. En paralelo, *Rambles Verdes*, del equipo encabezado por Eduard Balcells, ganador también en Barcelona, complementa la propuesta anterior trabajando con la estructura existente de la ciudad, y propone conectar, mediante la continuidad de ejes, la escala del barrio y la metropolitana a través de parques lineales. Los espacios verdes o los huertos urbanos se han convertido en una herramienta recurrente en las propuestas actuales. Programas que implican la suma de diversos agentes, que median entre lo participativo y lo productivo, entre el paisaje y la ciudad. Estos programas plantean un nuevo desarrollo para aunar lo urbano y lo rural, como exponen Arenas Basabe Palacios con su proyecto ganador *Twinphenomena* en Högåns, Suecia. Un modelo de gestión que desplaza el concepto

de lo suburbial por una reconciliación de las densidades domésticas con el paisaje agrario, sin perder la cualidad de ciudad. El huerto urbano puede ser un paisaje productivo que interaccione con la ciudad, y una gestión audaz puede ofrecer un interesante marco económico a la localidad. El bosque Kjekstad forma parte de la propuesta del equipo La Fresquera para gestionar el distrito de Dikemark en Asker, Noruega. Mediante la reutilización de los edificios existentes se gestiona una escuela de diseño especializada en madera, y se activa su crecimiento urbano y economía local a través de la selvicultura, proporcionada por el paisaje colindante. Por último, en el emplazamiento de Urretxu-Irimo, una Administración comprometida busca inicialmente una estrategia que conlleve una acción no inmediata en el tiempo, en la que los ciudadanos se vean involucrados. Piztutako Irimo, lema del grupo compuesto por Carlos Soria Sánchez, Laura Fernández García, Irene Vitorica Donezar y Ana Rosa Soria Sánchez, plantea una

red de herramientas donde se empodera al ciudadano como gestor urbano, y se asume la incertidumbre como potencialidad de la ciudad. Plantear una estrategia como proyecto implica una política donde importa más el cómo que el qué. No solo los arquitectos ven atractiva la voluntad de desarrollar estrategias, sino que la Administración es cada vez más consciente de su valor urbano. ☒

[www.europan-esp.es](http://www.europan-esp.es)  
[www.europan-europe.eu](http://www.europan-europe.eu)

**1, 2.** Segundo premio obtenido por el grupo La Fresquera en Asker, Noruega.  
*Second prize won by the La Fresquera group in Asker, Norway.*



## Planning & open strategies as city-strengthening policies

**European is a debate forum for urban thinking, an uncommon opportunity for the youngest studios to show what they can do**

In this twelfth edition of European, three locations in Spain have been presented: Barcelona-La Sagrera, Don Benito and Urretxu-Irimo. With the title *The Adaptable City*, European calls for thought on how the factor of time can be an essential part of proposals, inviting projects that propose working with future uncertainties as fitted into the existing. The Spanish participants have the recipe for success, back to being the most lauded

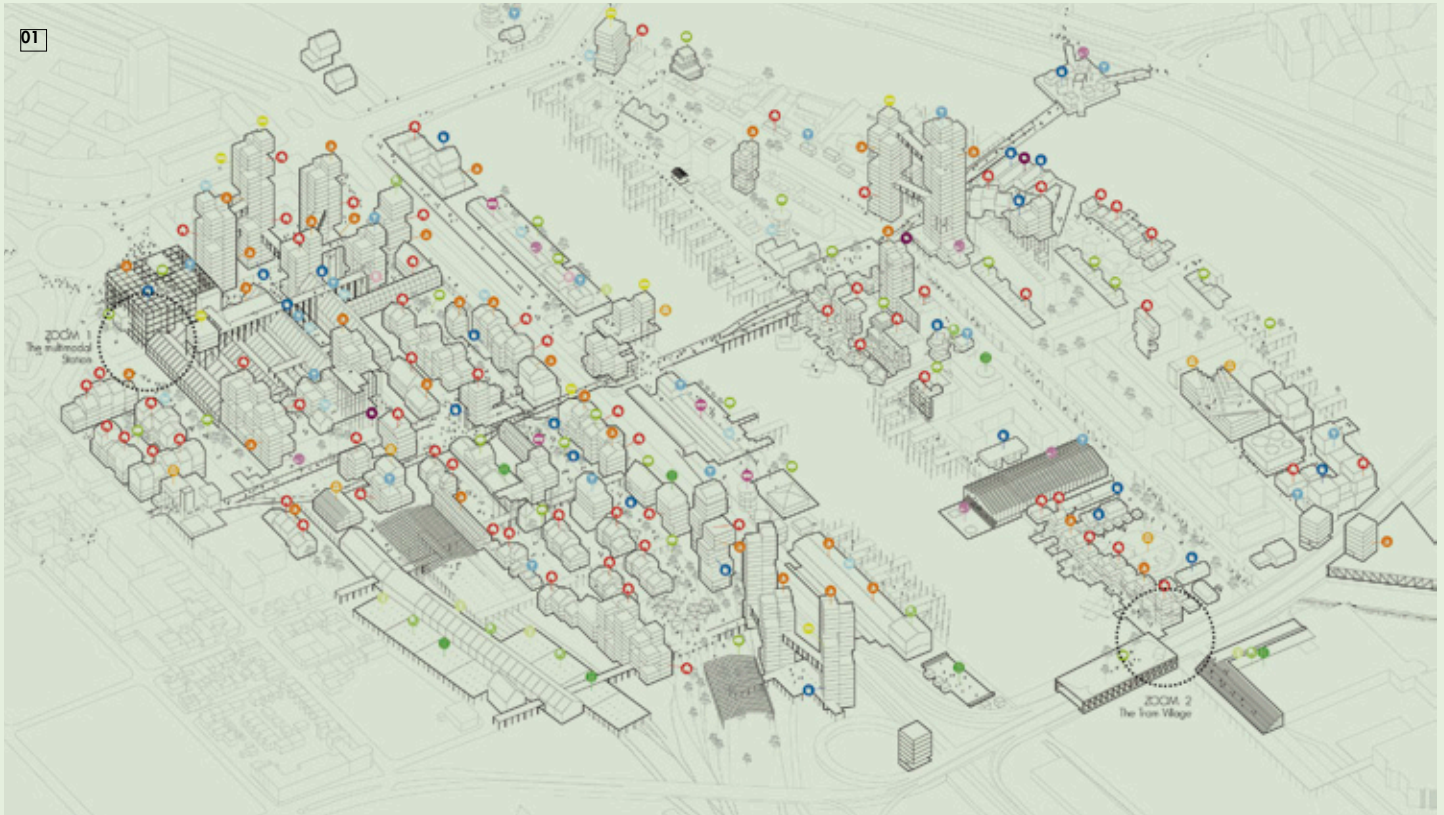
in this edition, where open strategies and urban red tape have been highlighted above secretive projects.

European is a platform that takes on the role of being the exporting agent for novel architectonic production, an exercise in favour of the free circulation of thought between territories. Faced with this impulse offered by the organisation, two of the countries that have received the most proposals, Spain and France, are those that have been awarded the most prizes within their borders, indeed only 14% of the awards are foreign. And Spain finds itself in a radical

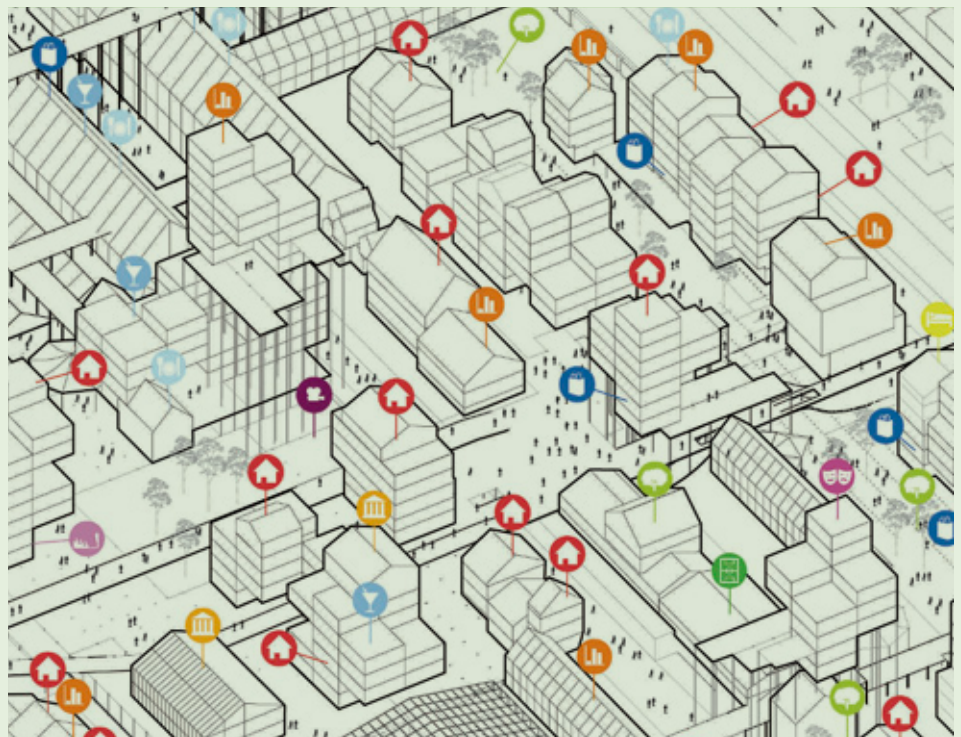
position: it's the country with the most prizes outside of its borders and that which gets the best results locally.

Don Benito, the area with the highest amount of participation, serves as a marker from which to observe these results. The revitalisation of an empty urban space, used as a parking lot, was proposed. Of the prizewinning proposals two projects which work with singular strategies were deselected, and these were the only foreign proposals chosen. The first winning proposal, the project *West of Spain*, by Elias Guenoun, suggests little interventions which work as a dedicated grouping of stories that weave in and out of what is already there: a narrative appreciation gives unexpected meanings to the square. The studio École's proposal, *Structure*, seems to get even closer to the artistic field, bringing to a forefront the value of the hidden, identifying the holes and the patios as spaces that reconsider the existing and that are emphasised with the erection of a strange wall in the square. □

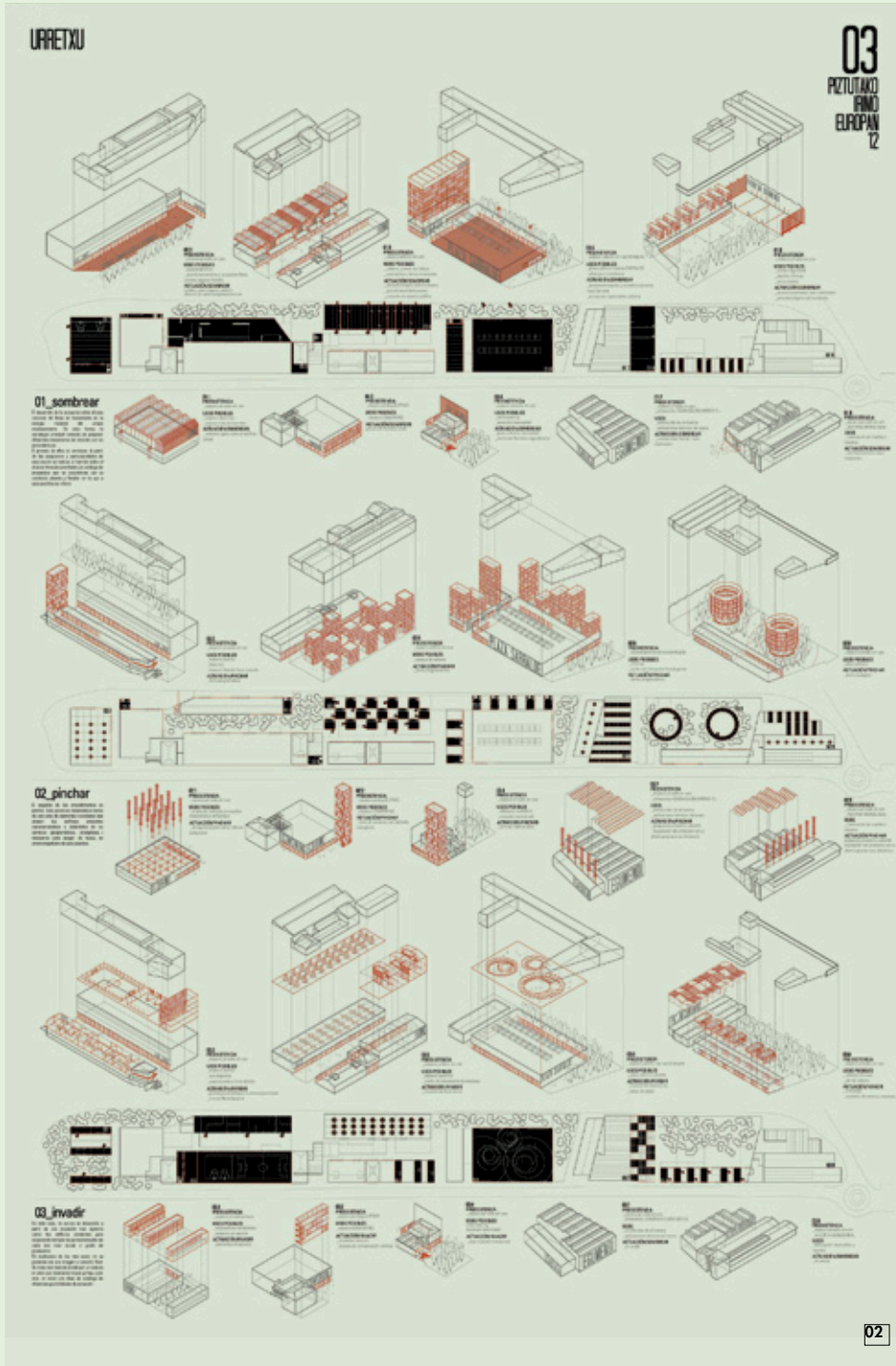




Nonetheless, the winning project is neither an immediate project nor a closed answer. The project, by the n'Undo collective, exercises a strategic dialogue with the city. In a world filled with the audacity of a *Just do it* attitude, there arise answers such as "I'd rather not", quoting the affable Herman Melville character. The n'Undo collective suggests, before any initial movement, not doing anything at all, as a critical action of caution and consideration, surrounding the strategies of minimalising, reusing or dismantling, focussing on longevity. The proposal *Inserciones urbanas*, by Carles Enrich, shared first prize for the location of La Sagrera in Barcelona, is a strategy of rebellion faced with the basis of the course. Its open and detailed management reorganises the 80,000m<sup>2</sup> solicited for the programme in the immediate urban environment, consolidating from the adjacent industrial estate. The project works in such a way that the space remains empty of construction and works as a garden or allotment for the neighbourhood. In a similar vein, *Rambles Verdes*, the team headed by Eduard Balcells, also winner in Barcelona, compliments the previous suggestion working with the city's existing structure and proposes connecting, via a continuity of shafts, the neighbourhood and the metropolitan area by means of linear parks. □



1. Propuesta del equipo Bluefoamit, segundo premio en Rouen, Francia.  
*Bluefoamit's proposal, second prize in Rouen, France.*
2. Primer premio en Urretxu-Irimo, del grupo formado por Carlos Soria Sánchez, Laura Fernández García, Irene Vitorica Donezar y Ana Rosa Soria Sánchez.  
*First prize in Urretxu-Irimo, from the group made up of Carlos Soria Sánchez, Laura Fernández García, Irene Vitorica Donezar & Ana Rosa Soria Sánchez.*



Green spaces and urban allotments have become a frequently recurred-to tool in current architectural proposals. Programmes that involve a variety of agents, mediating between the participative and the productive, between the landscape and the city. These programmes consider a new way of developing to unite the urban and the rural, as Arenas Basabe Palacios demonstrate with their winning project in Hôganäs, Sweden: *Twinphenomena*. A procedural model which swaps the concept of 'the suburban' for the reconciliation of domestic densities with the agrarian landscape, without losing any of the qualities of the city. An allotment can be a productive use of space that interacts with the city, and an audacious management could interestingly frame the location economically. Kjekstad forest is part of La Fresquera's proposal to run the district of Dikemark in Asker, Norway. By reusing the existing buildings they create a design school specialised in wood, and urban and economical growth is activated through forestry, provided by the neighbouring landscape. Last but not least, the location of Urretxu-Irimo, a compromised administration searching for a strategy that involves non-immediate action, in which the citizens feel they are involved. Piztutako Irimo, name of the group composed of Carlos Soria Sánchez, Laura Fernández García, Irene Vitorica Donezar and Ana Rosa Soria Sánchez, suggest a network of tools whereby the citizen is given control of urban management, and uncertainty is taken on as the city's potential. Proposing a strategy as a project implies a way of thinking where the *how* is far more important than the *what*. And it's not only architects who are taking a fancy to developing strategies: administrative bodies are increasingly more aware of the strategy's urban value. ☒

[www.europas-esp.es](http://www.europas-esp.es)

[www.europas-europe.eu](http://www.europas-europe.eu)